

Sag anlagt den 28. august 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Malta

(Sag C-351/09)

(2009/C 267/77)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved S. Pardo Quintillán og K. Xuereb, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Malta

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås at Republikken Malta har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 8 og 15 i direktiv 2000/60/EF ⁽¹⁾, idet den

- a) ikke har opstillet programmer for overvågning af overfladevandet i dens vandløb og søer og gjort dem operationelle i overensstemmelse med dette direktivs artikel 8, stk. 1 og 2, og
- b) idet den heller ikke har efterkommet sin forpligtelse til at forelægge sammenfattende rapporter om overvågningsprogrammer for overfladevandet i dens vandløb og søer i overensstemmelse med direktivets artikel 15, stk. 2.

— Republikken Malta tilpligtes af betale sagens omkostninger.

Søgmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det følger af direktivets artikel 15, stk. 2, at sidste frist for fremlæggelse af sammenfattende rapporter om overvågningsprogrammer var den 22. marts 2007. Endvidere er forpligtelsen til at fremlægge den sammenfattende rapport angående overvågningsprogrammer for vandløb og søer uafhængig af enhver forpligtelse til at fremlægge den første »Water Catchment Management Plan«. Endnu er den sammenfattende rapport angående overvågningsprogrammer for overfladevandet i vandløb og søer ikke blevet fremlagt. Som følge heraf er Kommissionen af den opfattelse, at Republikken Malta har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i henhold til direktivets artikel 15, stk. 2.

På grundlag af de ovenstående oplysninger, som Republikken Malta har givet, og af de manglende oplysninger vedrørende den sammenfattende rapport, som Republikken Malta skulle have fremlagt vedrørende overvågningsprogrammer for overfladevandet i dens vandløb og søer, er Kommissionen desuden — i konsekvens heraf — af den opfattelse, at Republikken Malta indtil nu har tilsidesat sin forpligtelse til at opstille programmer for overvågning af overfladevandet i sine vandløb og søer og gøre dem operationelle i overensstemmelse med direktivets

artikel 8, stk. 1 og 2. Disse programmer er af væsentlig betydning for at kunne udarbejde en sammenhængende og overordnet oversigt over vandtilstanden inden for hvert vandområdedistrikt ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23.10.2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, EFT L 327, s. 1.

⁽²⁾ Artikel 8, stk. 1, i direktiv 2000/60/EF.

Appel iværksat den 2. september 2009 af Perfetti van Melle SpA til prøvelse af dom afsagt den 1. juli 2009 af Retten i Første Instans (Ottende Afdeling) i sag T-16/08, Perfetti Van Melle SpA mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM), Cloetta Fazer AB

(Sag C-353/09 P)

(2009/C 267/78)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Perfetti Van Melle SpA (ved advokati P. Perani og P. Pozzi)

De andre parter i appelsagen: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM), Cloetta Fazer AB

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appelsagen antages til realitetsbehandling og den appellerede dom afsagt af Retten i Første Instans i sag T-16/08 ophæves i sin helhed i overensstemmelse med artikel 61 i statuten for Domstolen og procesreglementets artikel 113.
- Domstolen træffer endelig afgørelse, hvis sagen er moden til påkendelse, således at afgørelsen truffet af annullationsafdelingen ved KHIM den 24. november 2005 vedrørende ugyldighedsbegæring nr. 941 C 973065 annulleres, og således at de sagsøgte tilpligtes at betale sagsomkostningerne for Retten i Første Instans og Domstolen såvel som sagsomkostningerne i forbindelse med sagen om ugyldighed ved KHIM.

Anbringender og væsentligste argumenter

1. Anbringender

I den foreliggende sag har Perfetti Van Melle SpA iværksat appel til prøvelse af dom afsagt af Retten i Første Instans den 1. juli 2009 i sag T-16/08, forkyndt den 2. juli 2009.